

26. Jahrestagung der Deutsch-Polnischen Gesellschaft Bundesverband 2017
10. – 12. November 2017 in Potsdam



Kongres Federalnego Związku Towarzystw Niemiecko-Polskich 2017
10 – 12 listopada 2017 w Poczdamie



Anmeldeformular • Formularz meldunkowy

Hiermit melde ich mich verbindlich für die Jahrestagung der Deutsch-Polnischen Gesellschaft Bundesverband 2017 an.
Niniejszym potwierdzam swój udział w kongresie Federalnego Związku Towarzystw Niemiecko-Polskich 2017.

Bitte pro Person ein Anmeldeformular ausfüllen • *Prosimy o wypełnienie jednego formularza na osobę*

Vorname, Name • *Imię i nazwisko*

Organisation • *Organizacja*

E-Mail:

Die Anmeldung schicken Sie bitte (Brief oder Mail) bis zum **06.11.2017** an:

Termin nadsyłania formularzy (listem lub mailem) do 06 listopada do:

Deutsch-Polnische Gesellschaft Bundesverband e.V., Schillerstr. 59, 10627 Berlin

E-Mail: geschaeftsstelle@dpg-bundesverband.de

A) Die Teilnahmegebühren betragen (bitte ankreuzen) • *Opłata za udział w kongresie wynosi (prosimy zakreślić):*

30,00 €

pro Person • *od osoby*

25,00 €

DPG-Mitglieder • dla członków
Towarzystw Niemiecko-
Polskich/Polsko-Niemieckich

15,00 €

Schüler und Studenten • *oferta dla*
uczniów i studentów

B) Teilnahme an **Abendveranstaltung** mit Kulturprogramm am Samstag, den 11.11.2017 im Restaurant „Cappuccino“ (inkl. Buffet)

• *Opłata za udział w sobotniej kolacji 11 listopada br. w restauracji „Cappuccino“ (koncert i kolacja)*

25,00 € pro Person • *25,- euro od osoby*

Keine Teilnahme • *Nie wezmę udziału*

Den Tagungsbeitrag (A oder A+B) überweisen Sie bitte spätestens bis zum **06.11.2017** auf das Konto:

Opłatę za udział (A lub A+B) w zjeździe prosimy uiścić najpóźniej do 06.11.2017 na konto:

Deutsch-Polnische Gesellschaft Bundesverband e.V.

Bank für Sozialwirtschaft • IBAN: DE47100205000003200602 • BIC: BFSWDE33BER

Hinweis: Reise- und Übernachtungskosten sind im Tagungsbeitrag nicht enthalten.

Wskazówka: opłata nie obejmuje kosztów podróży i noclegów.

Programm • Program

Bitte ankreuzen • *Proszę zaznaczyć krzyżykiem*

Freitag, 10. November, 14.00 Uhr, Stadtbesichtigung Potsdam

Piątek, 10 listopada, godz. 14.00, zwiedzanie miasta

Teilnahme • *Wezmę udział*

Keine Teilnahme • *Nie wezmę udziału*

— —
Samstag, 11. November, Workshop (Bitte nur ein Thema ankreuzen)

Sobota 11 listopada, warsztat (Proszę zaznaczyć jeden warsztat)

Fundraising •

Fundraising

Schnupperkurs Polnisch •

Kurs języka polskiego

Zusammenarbeit im

Bereich Energie • Współpraca
w zakresie środowiska
naturalnego

Der zivilgesellschaftliche

Dialog zwischen Deutschen und
Polen • Dialog społeczny
pomiędzy Niemcami a Polską

— —
Sonntag, 12. November, nach 12 Uhr, Besichtigung des Neuen Palais

Niedziela, 12 listopada, godz. 12.00, zwiedzanie Neues Palais

Teilnahme (ca. 8,00 € vor Ort zu bezahlen)

• *Wezmę udział (ok. 8,00 €, opłata na miejscu)*

Keine Teilnahme • *Nie wezmę udziału*